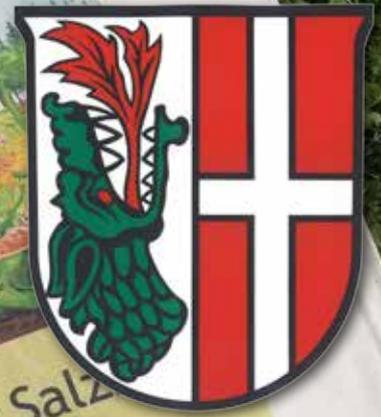


Gemeinde St. Georgen bei Salzburg



Bürgermeisterinfo

„Natur in Salzburg“ – Aktion für mehr Blütenvielfalt

Wir wollen mit der Landeskampagne „Natur in Salzburg“ mehr Blütenvielfalt in unser schönes St. Georgen und damit ins Bundesland Salzburg bringen! In Kooperation mit den Bezirksblättern startet das Land Salzburg eine Aktion, bei der interessierte Gemeindegewässern und -bürgern regionales Blumenwiesensaatgut von artenreichen heimischen Blumenwiesenbeständen erhalten.

Die Gemeinde St. Georgen bei Salzburg unterstützt die Aktion „Natur in Salzburg“. Ab sofort können sich Gemeindegewässern und -bürgern im Gemeindeamt St. Georgen die Stofftasche - gefüllt mit regionalem Blumenwiesensaatgut, Pflanzanleitung und Unterlagen zu dem Thema „Natur in Salzburg“ - abholen. Diese Blumen sind wichtige Futterpflanzen für Honigbienen, Wildbienen und Schmetterlinge.

Eine Blumenwiese braucht kaum Pflege.

Auch unsere Gemeinde setzt sich für mehr Blütenvielfalt und damit für mehr Biodiversität ein.

Setzen wir uns gemeinsam für mehr Artenvielfalt in unserer Gemeinde ein, jeder kann einen kleinen Beitrag leisten!

Solange der Vorrat reicht!

Bürgerservice:

Gemeindeamt St. Georgen bei Salzburg
Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg
Telefon: +43 6272 2929 • Fax: +43 6272 2929 78
E-Mail: post@gem-georgen.salzburg.at
Internet: <http://www.gem-georgen.salzburg.at>

Amtszeiten:

Montag bis
Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr und
13:00 – 15:00 Uhr
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung jederzeit möglich



Sprechstunden des Bürgermeisters

Montag bis Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 – 16:00 Uhr
Bitte um Terminvereinbarung im
Gemeindeamt unter Tel. 06272 / 2929
Für Termine außerhalb der
Sprechstunden bitte ebenfalls um
Terminvereinbarung im Gemeindeamt.

Sprechstunden der Vizebürgermeisterin

10. und 24. Juni 2021
(jeweils Donnerstag) von 16 bis 18 Uhr
im kleinen Sitzungssaal, 2. Stock, Gemeindeamt.
Sollte jemand außerhalb dieser Zeiten einen
Termin benötigen, bitte unter 0650/5661888
telefonisch vereinbaren.



MÜLLABFUHR

01.06.2021 (Dienstag)	Altpapier
02.06.2021 (Mittwoch)	Restmülltonne 2w + 4w
04.06.2021 (Freitag)	Biotonne
10.06.2021 (Donnerstag)	Biotonne
16.06.2021 (Mittwoch)	Restmülltonne 2w
17.06.2021 (Donnerstag)	Biotonne
24.06.2021 (Donnerstag)	Biotonne
30.06.2021 (Mittwoch)	Restmülltonne 2w + 4w



KLÄRANLAGE PLADENBACH

01. April bis 30. November
Mittwoch: 16.00 bis 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 bis 11.30 Uhr
01. Dezember bis 31. März
Nach telefonischer Vereinbarung unter 06272 8335



STIERLINGWALD

ALTSTOFF- SAMMEL- ZENTRUM

Öffnungszeiten

Montag:	14.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag:	09.00 bis 13.00 Uhr
Freitag:	09.00 bis 18.00 Uhr
Samstag:	09.00 bis 13.00 Uhr



Schulstraße 20
5113 St. Georgen bei Salzburg
Eingang gegenüber dem Friedhof
Tel: 06272/2929-88
während der Öffnungszeiten
E-Mail: bibliothek@gem-georgen.salzburg.at
Website: www.stgeorgen.bvoe.at

Öffnungszeiten

Montag:	09.00 bis 11.00 Uhr
Mittwoch:	19.00 bis 21.00 Uhr
Freitag:	15.00 bis 17.00 Uhr
Samstag:	10.00 bis 12.00 Uhr

ganzjährig, außer Feiertage!



SOZIALER
HILFSDIENST
S T . G E O R G E N

SHD – Sozialer Hilfsdienst
St. Georgen bei Salzburg

Sozialbeauftragte:
Silvia Hainz

Telefon: 0664/75 08 84 13
E-Mail: office@shd-stgeorgen.at

Die Zeiten von Frau Hainz:

Montag:	13.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr

im Gemeindeamt St. Georgen.
und nach telefonischer Vereinbarung



Ordinationszeiten

MO	07:00-11:00	16:00-18:00
DI	07:30-11:30	
MI		16:00-19:00
DO	07:30-11:30	
FR	07:30-11:30	16:00-18:00

Sigl.Haus - Siglhausweg 1
Telefon: 06272/8541, Fax: DW 4

In dringenden Fällen außerhalb der
Ordinationszeiten wenden sie sich
bitte an den kassenärztlichen
Bereitschaftsdienst unter der
Telefonnummer 141



Geschätzte Gemeindegewissinnen und Gemeindegewiss!

Pladenbach gezähmt

Das Hochwasserschutzprojekt schreitet mit großen Schritten in Richtung Ziel. Landesrat Josef Schwaiger war zu Besuch und hat sich über den Verlauf des Projektes erkundigt. Als sicherlich größtes Highlight dieses Projektes ist neben dem beachtlichen Dammbauwerk im Oberlauf die Aufweitung im Unterlauf - direkt neben Kindergarten und Volksschule Eching. Neben dem ökologischen Aspekt soll dies auch ein Erlebnisbereich für Jung und Alt werden.

Die Fertigstellung des Projektes soll bis Juli über die Bühne gehen. Neben den natürlichen Strukturen, die der Bach nun erhalten hat, können wir auch gespannt in den nächsten Jahren beobachten, was die Natur aus dieser Gegebenheit entwickeln wird. Denken wir nur an das Bachbegleitgrün und die Wasserlebewesen die hier ein neues Zuhause finden werden. Ich freue mich, dass neben dem Schutz der Bevölkerung in Eching ein so tolles Nebenprodukt entstanden ist.

Video zum Pladenbach



Landesrat Schwaiger (2.v.l.), Bürgermeister Franz Gangl und Günther Huber (re.) vom Land Salzburg erklären die Aufweitung im Unterlauf

Zum Ansehen:
QR-Code scannen
oder über den Kanal
des Landes schauen



www.youtube.com/LandSalzburg

Corona-Selbsttests im Gemeindeamt möglich

Zur Zeit besteht die Möglichkeit, sich auch im Gemeindeamt St. Georgen einem Corona-Selbsttest zu unterziehen. Das Ergebnis kommt binnen 15 Minuten auf das Handy und gilt für 48 Stunden. Die Gemeinden unterstützen das Land Salzburg, damit für die seit 19. Mai geltenden Öffnungen genügend Testmöglichkeiten für die Bevölkerung des Landes zur Verfügung stehen.

Eine Anmeldung zur Testung muss unter www.salzburg-testet.at oder unter der Hotline 1450 gemacht werden, damit man zur bestimmten Zeit im Testlokal angemeldet ist.

Vielen Dank an die freiwilligen Helfer aus den Vereinen und der Gemeindevertretung, die die Mitarbeiter des Gemeindeamtes unterstützen und damit den Testbetrieb zu den oben angeführten Zeiten ermöglichen.

Bleiben Sie gesund!

Projekt Waldkindergarten

Im März zeigte sich, was wir bereits vorab befürchtet hatten. Es wurden so viele Kinder für unsere Kindergarten- und Tagesbetreuungsplätze angemeldet, dass nicht jedes Kind aufgenommen werden hätte können.

Deshalb kam mir die Idee, einen Waldkindergarten zu errichten. Nach Einholung der Zustimmung aus dem Schul-, Kindergarten-, Jugend- und Erwachsenen-Bildungsausschusses soll nun innerhalb der nächsten 4 Monate aus dem Nichts ein Waldkindergarten entstehen. Ab September sollen hinter dem Sportplatz in Eching auf dem ehemaligen Lagerplatz des alten Recyclinghofes 16 Kinder auf 1300m² Wiese und knapp 4ha Wald ihre Betreuung genießen. Die Gruppe ist voll und dadurch konnten wir genügend Plätze für alle Kinder aus St. Georgen schaffen. Mein Dank gilt jetzt allen Beteiligten der Planung und Ausführung, sowie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Tagesbetreuung, die im Eiltempo über den Sommer einen Kindergarten errichten.

Besonderer Dank auch den Waldbesitzern, die uns diese Form des Waldkindergartens überhaupt erst ermöglichen.



Ich hoffe, dass sich dieses Projekt bewährt und Anklang bei den Kindern und Eltern finden wird, um fixer Bestandteil des Kinderbildungs- und -betreuungsangebotes in St. Georgen bei Salzburg wird.

Mit besten Grüßen

Gangl Franz

Bürgermeister
Gangl Franz

LAND
SALZBURG

St. Georgen b.Sbg. testet!

Kostenlos

Anmeldung: www.salzburg-testet.at
oder 1450 anrufen

Mo, Mi, Fr 17.00 - 20.00 Uhr
Sa 11.00 - 14.00 Uhr
Gemeindeamt St. Georgen b. Sbg.
Gemeindeweg 6

Ausweis und E-Card mitnehmen

Vor Ort selber testen, schnelles
Ergebnis, gültig: 48 Stunden

www.salzburg.gv.at/coronatests

**Eintritt nur mit
FFP2-Maske!**



Ab sofort: Offiziell anerkannte Corona-„Wohnzimmertests“ in Salzburg

Wichtige Ergänzung in Salzburg / Verifizierung über Handybrowser / App-Freigabe verzögert sich

Salzburger Landeskorrespondenz, 19. Mai 2021

(HP) Zu den rund 100 Stationen von Rotes Kreuz und Gemeinden erweitern die sogenannten Wohnzimmertests ab heute das umfangreiche Angebot für Corona-Antigen-Schnelltests im Land Salzburg. Die Verifizierung erfolgt über die Plattform www.salzburg-testet.at.

„Schon Mitte April wurde die App ‚Selbsttest RK Salzburg‘ bei Google und Apple eingereicht, bisher haben wir trotz mehrfacher Intervention keine Freigabe erhalten“, so Landesrettskommandant Anton Holzer. Dennoch gelten die „Wohnzimmertests“ ab heute in Salzburg als offizieller Nachweis, die Abwicklung erfolgt anstatt über die App über www.salzburg-testet.at.

Neben den 24 Stunden gültigen „Wohnzimmertests“ bieten Salzburgs Gemeinden sowie das Rote Kreuz 48 Stunden gültige Corona-Antigentests kostenlos und in der Nähe an. Alle Öffnungszeiten und Standorte: www.salzburg.gv.at/coronatests. Neben den 24 Stunden gültigen „Wohnzimmertests“ bieten Salzburgs Gemeinden sowie das Rote Kreuz 48 Stunden gültige Corona-Antigentests kostenlos und in der Nähe an. Alle Öffnungszeiten und Standorte:

www.salzburg.gv.at/coronatests



Mit Testkit + Handy zur Bestätigung

Und so funktioniert der so genannte „Wohnzimmertest“ ab heute in Salzburg:

Kostenlose Testkits und QR-Codes in Apotheken abholen

- Unter www.salzburg-testet.at am besten am Handy anmelden (Anmeldung zum Selbsttest) und bestätigen
- QR-Code auf Test aufkleben
- Selbsttest durchführen und auswerten
- Teststreifen mit QR-Code fotografieren und Foto hochladen
- SMS-TAN abwarten, eingeben und abschicken
- Ergebnis per SMS oder E-Mail erhalten (Bestätigung 24 Stunden gültig)

„Neben Hygienemaßnahmen, Contact Tracing und Impfen bildet das Testen weiterhin eine wichtige Säule im Kampf gegen die Corona-Pandemie. Die ‚Wohnzimmertests‘ kommen ab heute zur Anwendung und sind eine sehr flexible Ergänzung für das umfassende Angebot im Land Salzburg. Wir vertrauen hier auf die Bürgerinnen und Bürger. Ein gewisser Vorschuss, aber schließlich bekämpfen wir gemeinsam eine

Seuche und das geht nur mit einer ordentlichen Portion Selbstverantwortung“, betont Markus Kurcz, Leiter des Katastrophenschutzes.

Tipps für den Wohnzimmertest

- Selbsttests, die man bereits zu Hause hat, können durch einen kostenlosen QR-Code aus der Apotheke ergänzt werden
- Die Apothekerkammer informiert, dass alle Personen, die vor dem Stichtag 1. Jänner 2006 geboren sind, Anspruch auf zehn kostenlose Testkits haben (ab Juni), im laufenden Monat Mai sind es fünf
- Nutzen Sie auch die kostenlosen und flächendeckenden rund 100 Teststationen im ganzen Bundesland. Alle Öffnungszeiten und Standorte: www.salzburg.gv.at/coronatests
- Bitte schon getestet ins Gasthaus, Veranstaltung und so weiter kommen, Sie ersparen dem Personal vor Ort viel Aufwand
- Die Schultests für Kinder und Jugendliche gelten ebenfalls als Eintrittstests
- Auch die Apotheken testen kostenlos. www.apothekerkammer.at

St. Georgen b.Sbg. testet!



Kostenlos



Anmeldung: www.salzburg-testet.at
oder 1450 anrufen



Mo, Mi, Fr 17.00 - 20.00 Uhr
Sa 11.00 - 14.00 Uhr
Gemeindeamt St. Georgen b. Sbg.
Gemeindeweg 6



Ausweis und E-Card mitnehmen



Vor Ort selber testen, schnelles
Ergebnis, gültig: 48 Stunden



www.salzburg.gv.at/coronatests

**Eintritt nur mit
FFP2-Maske!**



Im Vogelparadies Irlacher Au die Natur erleben und schützen

Spaziergänger und Radfahrer tauchen auf Lehrpfad gut informiert in die spannende Natur ein.

Die schöne Aussicht genießen, Vögel beobachten, sich informieren oder einfach die Seele baumeln lassen. Das alles bietet der neue Vogellehrpfad in der Irlacher Au im Gemeindegebiet St. Georgen. Landesrätin Daniela Gutschl eröffnete das artenreiche Naherholungsgebiet am 07. Mai 2021 offiziell und betonte: „Die Natur erleben und gleichzeitig schützen ist eine Gratwanderung. Hier wird beides sehr gelungen und lebendig umgesetzt.“

LR Daniela Gutschl und Bgm. Franz Gangl besichtigten gemeinsam den neuen Vogellehrpfad Irlacher Au. „Der alte Lehrpfad wurde vor rund 20 Jahren errichtet und war schon sehr in die Jahre gekommen. Nun wird er durch den Neuen ersetzt. Der Weg ist Teil des LIFE-Projekts Salzachauen, ein von der EU gefördertes Großprojekt zur Renaturierung mit Schwerpunkt Weitwörther Au“, erklärte Landesrätin Daniela Gutschl bei der Eröffnung in der Irlacher Au, ganz im Norden des Natura-2000-Gebiets Salzachauen.

Einmaliges Naturerlebnis

Für Bürgermeister Franz Gangl ist die Au „nicht nur ein einmaliges Naturerlebnis, sondern auch ein Erholungs- und Erlebnisgebiet für Jung und Alt. Darauf machen wir die Menschen mit den Schautafeln aufmerksam“, so der Bürgermeister bei der heutigen Eröffnung.



Tierische Rekorde

Der Vogellehrpfad verläuft entlang des Treppelwegs und des Tauernradwegs. Auf fünf modern und liebevoll gestalteten Infotafeln werden typische Vogelarten des Auwaldes porträtiert und mit interessanten Fakten ergänzt. So erfährt man etwa, dass das Spechtklopfen beim Höhlenbau einem Aufprall mit einer Geschwindigkeit von 25 km/h gleicht. Oder dass die Jungvögel des Gänsesägers direkt nach dem Schlupf aus ihrem Nest vom Baum aus einer Höhe von bis zu 20 Metern tief in den Abgrund springen, um ihrer Mutter auf das Wasser zu folgen. Ihren besonderen Reiz bekommen die Tafeln durch die humorvollen Illustrationen des Karikaturisten Geert Gratama.

Rastgebiet und Kraftkammer für Zugvögel

Susanne Stadler, Vogelexpertin des Landes, sorgte für den ornithologischen Feinschliff der Infotafeln. Sie weiß: „Die Salzachauen sind ein bedeutendes Brut- und Rastgebiet. Zugvögel nutzen große Flüsse wie die Salzach zur Orientierung auf ihren Reisen. Die Auen mit ihrer hohen Biodiversität und Vielzahl an Insekten bieten ihnen darüber hinaus auch eine Futterstätte, um Kraft zu tanken. Außerdem sind große Fließgewässer ein wichtiges Überwinterungsgebiet für Wasservögel.“

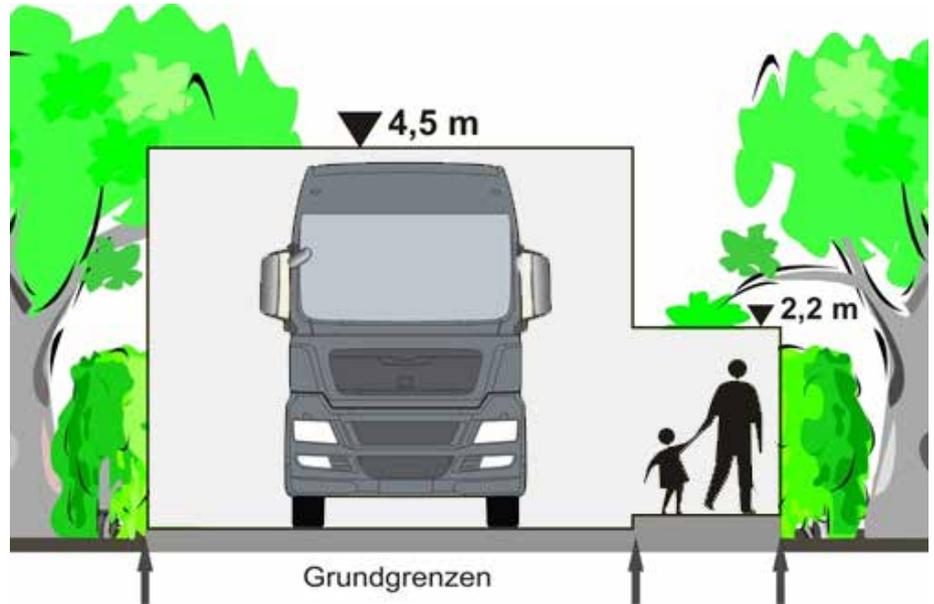
Salzburger Landeskorrespondenz
07. Mai 2021 (LK)



Heckenschnitt

Gemäß § 91 Abs. 1 der Straßenverkehrsordnung 1960 (StVO 1960) hat die Behörde die Grundeigentümer aufzufordern, Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf die Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs, oder welche die Benützbarkeit der Straße einschließlich der auf oder über ihr befindlichen, dem Straßenverkehr dienenden Anlagen z.B. Oberleitungs-, und Beleuchtungsanlagen, beeinträchtigen, auszuästen oder zu entfernen.

Für gute Nachbarschaft denken Sie dabei auch stets an die Hecke zwischen privaten Grundstücken und deren Grenzen.



Die Gemeinde und das Dienstleistungszentrum Stierlingwald führen laufend im gesamten Gemeindegebiet Kontrollfahrten durch. Wir bitten alle Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, die von uns auf Gefahrenstellen hingewiesen werden, diese ehest möglich

zu beseitigen. Dies dient zur Sicherheit aller Beteiligten, sowohl den Grundeigentümern hinsichtlich Haftung als auch den Benutzern der Wege und Straßen für ein sicheres Vorankommen. Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit mit ihrer Gemeinde.



Zusammen Leben – heißt auch Rücksicht nehmen!

Wieder steht hoffentlich ein schöner Sommer vor der Tür, dann können wir die wärmenden Sonnenstrahlen auf unserer Terrasse und in unserem Garten genießen.

In dieser Zeit der Erholung, der Regeneration sollten wir besonders auf unsere Nachbarn Rücksicht nehmen und müssen nicht unbedingt in den Mittagsstunden den Rasen mähen, Teppich klopfen oder andere lärmintensive Arbeiten durchführen. Das gleiche gilt auch für die frühen Morgen- oder Abendstunden oder unseren wohlverdienten Sonntag.

Oft ist es uns nicht einmal bewusst, dass unsere Arbeit, die wir fleißig und gewissenhaft durchführen, den Nachbarn von nebenan stören. Auch wird dieses Problem in einer guten Nachbarschaft nicht angesprochen, da man diese erhalten möchte.

Für die besonders in dieser Zeit wachsenden Hecken, an den Grundgrenzen zur Straße oder auch zum Nachbarn gilt selbiges. Auf **RÜCKSICHT** für den Straßenverkehr, die Nachbarn und für das gute nachbarschaftliche Zusammenleben, darf ersucht werden, die Hecken entsprechend

an den Grundgrenzen rechtzeitig zurückzuschneiden.

Daher möchten wir mit diesem Artikel an alle Bürgerinnen und Bürger appellieren Rücksicht auf seinen Nachbarn, auf den Mieter nebenan, aber auch Rücksicht auf sich selbst zu nehmen. Denn nur in einer guten und harmonischen Nachbarschaft, in der man sich in die Augen sehen kann und gegenseitig hilft, kann man auf Dauer gut leben. Somit können wir in der ruhigen Zeit Energie schöpfen für die Aufgaben und Herausforderungen des täglichen Lebens, die sicherlich nicht immer leicht sind.

Darum unsere Bitte!

Nehmen Sie Rücksicht, helfen Sie sich gegenseitig und tragen sie damit zu einem lebenswerten Umfeld in unserer Gemeinde bei.

AUFRUF an heimische Direktvermarkter und Produzenten

„Landkarte für regionale Produkte und Lebensmittel aus St.Georgen“
Der Trend zeigt, viele Konsumenten greifen verstärkt zu regionalen, saisonalen und selbst hergestellten Produkten direkt vom Erzeuger! Im besten Fall aus der eigenen Heimatgemeinde.

Ob Käse- und Milchprodukte, Fleisch, Fisch oder schmackhafter Speck, Obst und Gemüse oder selbstgemachte Leberknödel, Wildbret, Brot und Gebäck, Eier, Honig, Marmeladen, Essige, Getränke oder andere Spezialitäten. In St. Georgen gibt es so viele Direktvermarkter und ortsansässige Lebensmittelproduzenten wie in kaum einer anderen Gemeinde im Flachgau. Wir möchten den aktuellen Trend nutzen und als Gemeinde unsere heimischen Produzenten unterstützen und diese noch besser mit den Konsumenten vernetzen.

Unsere Idee... eine Landkarte in der alle heimischen „Schmankerl“ unserer Gemeinde aufgelistet sind. Möchten Sie mit Ihren Produkten in unserer Landkarte aufscheinen, senden Sie uns bitte eine Mail mit Ihrem Namen, Adresse, Tel.-Nr., Produkte, ggf. Öffnungszeiten, Logo an die nachstehenden Email-Adressen oder kontaktieren Sie uns gerne persönlich.

Wir freuen uns auf viele Rückmeldungen!

GR Michaela Danner

Vorsitzende des Sozialausschusses
0664/4459412
michaela.danner@sbg.at

GV Silvia Hainz

Vorsitzende-Stv. d. Sozialausschusses
0664/3884844
sleobacher@gmx.net

Familien- und kinderfreundliche Gemeinde



NEU – Aufklappbare Wickelkommoden in allen öffentlichen WC Anlagen in St.Georgen

Wir freuen uns, dass nun eine weitere Maßnahme aus dem Projekt Familien- und kinderfreundliche Gemeinde umgesetzt werden konnte. Sie finden ab sofort in allen unseren öffentlichen WC Anlagen (WC neben der Bibliothek in Eching, Kindergarten Holzhausen, Toilettenanlagen Wirt z´Eching im Restaurant und auch oben beim Saal) neue Wickelmöglichkeiten, damit auch die kleinsten Gemeindeglieder bei einem Ausflug oder Wirtshausbesuch bestens versorgt sind. Die Kommoden sind selbstverständlich TÜV geprüft und sehr stabil aus Holz gefertigt. Außerdem haben sie eine Ablagemöglichkeit für Feuchttücher und Windeln und bieten genügend Platz für alle Windelkinder! Vielen Dank an unser Team vom DLZ für die Montage!

GV Silvia Hainz



Das war „Muttertag to go“



Wir waren überwältigt, wie viele Mütter am Samstag, den 8.Mai bei unseren Abholstationen vorbei kamen, um sich ein Muttertagsgeschenk abzuholen! 200 Stück Kuchen und Blumen durften wir an diesem Tag verteilen.

Danke an Barbara Friembichler, die uns die wunderbaren Gugelhupf gebacken hat. Und auch unseren Schülerinnen und Schülern der Volksschule St. Georgen ein herzliches Danke, für das Schreiben und gestalten der lieben Gedichte und Grußbotschaften, welche wir allen Geschenken beilegen durften! Aufgrund des großen Ansturmes haben wir dann kurzerhand beschlossen, nochmal 65 Geschenke einzupacken und ein paar Tage später an die Mütter auszuliefern, die an diesem Samstag mit leeren Händen nach Hause gehen mussten. Es ist wirklich die beste Motivation, wenn eine Aktion so gut angenommen wird und wir Freude bereiten können!

GR Michaela Danner und GV Silvia Hainz



Neues eAuto für Essen auf Rädern

Vielleicht hat es der eine oder andere schon gesehen, der Soziale Hilfsdienst ist ab sofort mit e-Antrieb unterwegs. Unser altes Auto war schon etwas in die Jahre gekommen und aufgrund der mehr als interessanten Fördermaßnahmen für eMobilität haben sich unser Obmann Edmund Mayer und der Vorstand des Sozialen Hilfsdienstes dazu entschlossen, die Gunst der Stunde zu nützen und ein neues Auto zu kaufen. So sind wir nun täglich mit unserem nagelneuen Renault Kangoo unterwegs und beliefern unsere 20 Essen auf Rädern Kunden in ganz St. Georgen lautlos und schadstofffrei mit e-Antrieb!



Wir bedanken uns beim Autohaus Göschl in St. Pantaleon für die gute Beratung und einwandfreie Abwicklung! Ebenso möchten wir uns bei unseren Partnerfirmen Binderholz, Firma Rosenstatter Finanz Service GmbH, der Raiffeisenbank St. Georgen und der Firma DG-Design Schmiedlechner herzlich für die Unterstützung bedanken!

Auch der Gemeinde St. Georgen und unserem Bürgermeister Franz Gangl, welcher uns Lagermöglichkeit für unsere Hilfsmittel und zukünftig auch einen Garagenplatz für unser neues Auto im alten Bauhof zu Verfügung stellt, möchten wir herzlich danken.

Für unsere Garage wird dort demnächst auch ein neues Garagentor mit Zahlencode montiert. Die neue Garage wird für unsere Essensausfahrer eine große Erleichterung! Danke dafür!

Die gesamte Corona Zeit konnten wir ohne Einschränkungen täglich unsere Essen auf Rädern Kunden beliefern! Danke, an alle unsere ehrenamtlichen Ausfahrer, die das ermöglicht haben! **Ihr seid wirklich ein tolles Team!** Jeder einzelne von euch ist stets zuverlässig, hilfsbereit und immer bemüht, dass alles reibungslos läuft! Wir freuen uns schon, wenn wir hoffentlich, nach über einem Jahr Pause, bald wieder unsere Fahrerstammtische mit euch abhalten dürfen.

Wenn auch Sie Teil unserer netten Essensausfahrergruppe werden möchten...

Wir freuen uns über jedes neues Mitglied! Egal ob Fahrer oder lieber „nur“ Beifahrer. Bei uns ist jeder willkommen! Bitte einfach jederzeit bei mir melden!



**SOZIALER
HILFSDIENST**
ST. GEORGEN

Erholungsurlaube für Menschen mit Behinderung

Auch 2021 wird es vom Land Salzburg die Erholungsurlaube für Menschen mit Behinderung geben. Im Rahmen der Erholungsurlaube wird Kindern mit Behinderung (mit Begleitung) und Erwachsenen mit Behinderung die Gelegenheit geboten, an einem Individual- oder Gruppenurlaub im Bundesland Salzburg teilzunehmen. Weitere Informationen und Anmeldeformulare erhalten Sie gerne bei mir.

Silvia Hainz
Sozialbeauftragte St.Georgen

Telefon: 0664/75 08 84 13
E-Mail: office@shd-stgeorgen.at

Die Zeiten von Frau Hainz:
Montag: 13 bis 17 Uhr
Donnerstag: 08 bis 12 Uhr
Freitag: 08 bis 12 Uhr
im Gemeindeamt St. Georgen.

RegionsINFO

Apfelblüte, Foto: G. Veichtlbauer

Es wird warm im Flachgau-Nord

Nicht nur in der Natur hat die warme Jahreszeit Einzug gehalten, auch bei den Aktivitäten des Regionalverbandes geht es frühlingshaft und sommerlich zu. Derzeit finden die Erhebungen und Kescherungen von Wildbienen im Interreg-Projekt **„Regionen im Wandel - Mehr Raum für Bestäuber“** statt. Hierbei wird im Endspurt des Projekts vermehrt auf Öffentlichkeitsarbeit über die RegionsInfo und Medien gesetzt. Wir hoffen damit auch bei der Bevölkerung etwas Aufmerksamkeit für die heimischen Wildbienen zu schaffen. Mehr dazu auf www.flachgau-nord.at -> Aktuelles



Bienenkescher, Foto: RVFN

Die Frühlings- und Sommermonate sind Radelzeit. Daher haben sich alle sieben Mitgliedsgemeinden dazu entschlossen, an einem Tag kostenlose **„Radlchecks“** für ihre Bürgerinnen und Bürger anzubieten. Dies ist bereits in den vergangenen Jahren sehr gut angenommen worden. Besonders freut uns, dass wir dieses Jahr einen regionalen Betrieb, die Firma Velocultour aus Lamprechtshausen, dafür gewinnen konnten. Außerdem machen unsere Mitgliedsgemeinden fleißig bei der Aktion **„Salzburg radelt“** mit und auch der Regionalverband Flachgau-Nord verlost im Herbst, am Ende der Aktion, zusätzlich zwei tolle Preise. Weitere Artikel zum Thema Glasrecycling, Ratten im Garten u.v.m. finden Sie auf den folgenden Seiten der RegionsInfo. In dem Sinne wünschen wir Ihnen einen schönen Frühling und Sommer.

Ihr Team des Regionalverband Flachgau-Nord

Respekt in der Naturnutzung

Die Möglichkeit, sich in der Natur zu bewegen, ist derzeit ein hohes Gut. Entsprechend sind viele Menschen in Wald und Wiesen unterwegs. SpaziergängerInnen genießen die Zeit im Freien und HundebesitzerInnen



Weidmoos, Foto: RVFN

ermöglichen ihrem Vierbeiner Auslauf und Abwechslung. Land- und ForstwirtInnen müssen Wald und Wiese fachgerecht bewirtschaften um Holzverarbeitung, Heugewinnung für das Vieh sicherzustellen. JägerInnen hegen und bejagen die Wildtiere im Wald. Wald und Wiesen sind das „Wohnzimmer“ für Wildtiere und Pflanzen und haben ein Recht, ihren Lebensraum zu nutzen und können nicht ausweichen.

Aufgrund der Menge der unterschiedlichsten NaturnutzerInnen kommt es jedoch immer wieder zu Konflikten, die sich z.B. im zwischenmenschlichen Bereich aber auch in einem veränderten Verhalten der Wildtiere oder Artenverlust in der Pflanzenwelt widerspiegeln. Um dies zu

vermeiden, müssen sich alle NutzerInnen an die Spielregeln halten. Daher der **Appell: bitte alle SpaziergängerInnen die vorgesehenen Wege zu nutzen, HundehalterInnen ihre Vierbeiner an die Leine zu nehmen, aber auch Wald- und WiesenbesitzerInnen sowie JägerInnen die Naturnutzung durch andere Menschen in dazu vorgesehenen Bereichen zu ermöglichen.** Wenn sich alle Beteiligten an diese Regeln halten und die Interessen der anderen respektieren, kommt es zu weniger Konflikten und die Natur kann neben dem Menschen bestehen. Mehr Information zu einem wertschätzenden Miteinander von Mensch und Natur erfahren Sie zum Beispiel durch die Kampagne „Respektiere deine Grenzen“:

<https://www.respektiereinegrenzen.at>

Ratten im Garten

Ratten im Garten sind keine Seltenheit. Dauerhaft Nahrungsquellen in der näheren Umgebung zieht sie an. Besonders die fehlerhafte Kompostierung von Speiseabfällen führt immer wieder zur Ansiedlung von Ratten. Achten Sie bei der Hauskompostierung also stets auf Folgendes:

- Speiseabfälle auf dem Kompost abdecken (z.B. mit Häckselmaterial, Sägespänen oder Erde)
- Fleischreste vermeiden und andere Geruchsintensive biogene Abfälle leicht in den Kompost eingraben
- Oder verwenden Sie einen geschlossenen Kompostbehälter mit Deckel.

Oft sind Ratten schon da, obwohl es gar keinen oder nur richtig beschickte Komposthaufen in der Nähe gibt. Sie siedeln sich oft ohne ersichtlichen Grund an (z.B. in der Nähe von Gewässern). In solchen Fällen, gibt es mehrere Wege sie dennoch vom Grundstück fern zu halten:

- Hunde sind natürliche Feinde von Ratten und schrecken ab
- Lärm vertreibt Ratten effizient (z.B. Silvesterkracher im Bau)
- Chemische Bekämpfung mittels Gift

Grundsätzlich gilt: Eine Bekämpfung mit Gift sollte immer das allerletzte Mittel sein und von Fachkräften (Kammerjäger) professionell begleitet werden, da sonst leicht geliebte Haustiere dem gestreuten Gift zum Opfer fallen können.

Weitere Informationen finden Sie in dem unter:

www.flachgau-nord.at -> Umwelt und Abfallberatung ->

Ratten im Kompost oder rufen Sie uns an unter 06272 41217.



Ratte, Foto: R_K_B_ by uschi dreiucker, pixelio.de

Glas ist nicht gleich Glas

Unterschiedliche Glasprodukte haben eine unterschiedliche chemische Zusammensetzung. In der Glasschmelze kommt es dadurch zu Inhomogenitäten, der Recyclingprozess wird gestört.

Weißglas und Buntglas genau trennen:

In den Weißglasbehälter gehören ausschließlich völlig durchsichtige Glasverpackungen. Gefärbte gehören zur Buntglassammlung. Denn: Weißglas entfärbt Buntglas und gefärbtes Glas färbt farbloses ein. Beides gefährdet den Glaskreislauf.

Zum Restmüll oder Recyclinghof:

Andere Glasprodukte, die keine Verpackungen sind, müssen zum Recyclinghof gebracht werden. Zum Beispiel: Flachglas (Fensterglas, Windschutzscheiben etc.), Glasgeschirr (Trinkgläser, Vasen etc.), hitzebeständige Einmachgläser, Glühbirnen, Spiegel, Laborgläser, Impffläschchen (Borosilikatglas)

Pfandflaschen (Mehrwegflaschen) bitte zum Handel bringen.

Pfandglasflaschen können bis zu 60 Mal wieder befüllt werden. Und Sie erhalten Ihren Pfandeinsatz zurück!

NOCH EIN TIPP: Glasverpackungen nicht unnötig zerschlagen:

Je kleiner die Scherben sind, desto schwieriger ist das Aussortieren von Fremdstoffen. Fremdstoffe zerstören die neue Glasverpackung. Mehr zum Thema Glasrecycling unter: <https://www.agr.at>



Buntglas, Foto: Austria Glas Recycling

ARA4Kids im Kindergarten



Kindergartenworkshop, Foto: S. Paradeiser

Der Regionalverband Flachgau-Nord hat in Zusammenarbeit mit dem Kindergarten Lamprechtshausen ein Konzept zum Thema „Abfall“ für KindergartenpädagogInnen erarbeitet. Die Vorlage bietet einen Vorschlag zur Umsetzung je eines Projekttag für unter 3-jährige und 3 – 6-jährige Kinder. Ziel ist es, bereits im frühen Alter Kindern spielerisch Zugang zum Thema Abfallvermeidung und -trennung zu ermöglichen. Hier werden z.B. Fühlboxen für die ganz Kleinen vorgeschlagen. Ebenso steht bei beiden Altersgruppen die gesunde, möglichst verpackungsarme Jause am Programm. Sammeln von Verpackungen einer konventionell eingekauften Jause, schafft Bewusstsein für die Abfallmengen, die oft produziert werden. Das Maskottchen „Trennguru“ von ARA4Kids darf natürlich im

Figurentheater auch nicht fehlen. Mit Unterstützung der Austria Altstoff Recycling, ARA4Kids, wurden die Materialien gestaltet und durch Inhalte der Lernmappe vervollständigt.

„Wir freuen uns sehr, dass wir bei dem Projekt die Sicht aus dem Kindergarten einfließen lassen durften.“, so Frau Paradeiser als didaktische Inputgeberin. Cathrine Maislinger, Initiatorin des Projekts und Geschäftsführerin des Regionalverband Flachgau-Nord: „Ziel ist es, das fertige Konzept sowie die benötigten Unterlagen allen Kindergärten in der Region auf einem USB-Stick zur Verfügung zu stellen und somit einen Beitrag zur Umweltbildung im Flachgau-Nord zu leisten.“

Altpapier und Karton

Die Altpapiertonne

Altpapier ist ein wichtiger Rohstoff und muss in der Papiertonne entsorgt werden. Er darf nicht in der Restmülltonne für die Wiederverwertung verloren gehen. Österreich muss Altpapier teuer importieren, weil der Rohstoff Papier nicht in der Altpapiertonne landet. Altpapier ist ein unverzichtbarer Rohstoff für die Papierindustrie. Ohne den Rohstoff Altpapier würde Österreichs Papierindustrie deutlich an Konkurrenzfähigkeit verlieren. Sehr weit verbreitet ist die Abholung der Altpapiertonne ab Haus.



Das gehört hinein:

- ✓ Zeitungen, Illustrierte, Kataloge, Prospekte
- ✓ Briefe, Schreibpapier, Druckerpapier
- ✓ Kuverts (mit und ohne Sichtfenster)
- ✓ Schulhefte ohne Folieneinband
- ✓ Telefonbücher
- ✓ Bücher
- ✓ Unbeschichtete Tiefkühlkartons
- ✓ Wellpappe
- ✓ Papiersäcke
- ✓ Post-its nur ohne klebenden Teil
- ✓ Verpackungen aus Papier ohne Kunststoffbeschichtung



Das gehört NICHT hinein:

- ✓ Kohlepapier
- ✓ Tapetenreste
- ✓ Pizzakartons, Pappteller, beschichtete Tiefkühlkartons – jegliches mit Essenresten o.ä. verschmutztes Papier
- ✓ Fotopapier, Fotos
- ✓ Geschenkpapier mit Glitzerpartikeln
- ✓ Butterbrotpapier
- ✓ Briefumschläge mit Luftpolsterfolie
- ✓ Backpapier, Wachspapier
- ✓ Gebrauchte Servietten
- ✓ Post-its und Aufkleber

Tipp vom Umweltbüro:

Achtung – gebrauchte Taschentücher kommen in den Restmüll! Sie fallen unter die Kategorie verschmutztes Papier.



GF C. Maislinger,
Foto: RVFN

Karton

Karton in 'Schachtelgrößen'

Schachteln und kleinere und mittelgroße Kartons sollten platzsparend zusammengefaltet, aber nicht zerrissen oder zerschnitten werden, weil der Karton händisch aus dem Altpapier aussortiert werden muss. Je mehr Teile desto aufwändiger ist die Sortierung!

Große Kartonagen

Kartonagen gehören nur dann in die Altpapiertonne, wenn sie nicht zu groß und zusammengefaltet sind. Größere Kartonagen und Wellpappen werden kostenlos beim Recyclinghof übernommen. Drucksorten und Verpackungskartons beschreiten verschiedene Verwertungswege.

BIETE Wohnung für Mithilfe

Für Mithilfe im Garten, beim Pool und kl. Besorgungen wird kostenlos eine ca. 38m² 2-Zimmer-Wohnung im Ortsteil Irlach angeboten. Zu bezahlen sind nur die Betriebskosten. Wohnung besteht aus Wohnküche, Schlafzimmer und Bad m. Dusche/WC

Kontakt unter
Telefon 06272-8297

Zu vermieten, ab sofort

Schöne 3 Zimmerwohnung in Oberndorf Ziegelhaiden, 1. Stock 72m², 2 Schlafzimmer, Küche und Bad möbliert, WC, Wohnzimmer, Carport, gr. Kellerabteil, HWB; 62 kWh/m²/Jahr
Miete: € 720 Betriebskosten € 165

Kontakt unter
Tel. 0660/4953562

Lepperdinger
praxis für achtsamkeit & psychische gesundheit



EINFÜHRUNGSABEND

Freier Eintritt

Negatives Covid-19-Testergebnis erforderlich

MBSR 8 WOCHEN-KURS

Mindfulness Based Stress Reduction n. J. Kabat-Zinn

STRESSBEWÄLTIGUNG DURCH ACHTSAMKEIT

Termin: 16.6.2021 um 19:00 Uhr

Ort: Moorbath St. Felix, Holzhausen

Anmeldung: 0650/86057 66

martha.lepperdinger@gmx.at

Caritas Haussammlung 2021

Von 01. Juni – 09. Juli 2021 gehen die **Caritas Haussammlerinnen und Haussammler** wieder von Tür zu Tür und bitten um Spenden für Menschen in Not in der Region.



40 % der Gelder bleiben in der Heimatpfarre für die direkte Nothilfe

60 % kommen Menschen in der gesamten Erzdiözese Salzburg zugute

Mit Ihrer Spende unterstützen Sie Menschen aus Ihrer direkten Umgebung – gerade jetzt in der Corona-Krise suchen immer mehr Menschen um Unterstützung an – bitte helfen Sie!

- in finanziellen oder persönlichen Krisen
- **Kinder und Jugendliche** erhalten in den Lerncafés Unterstützung beim Lernen
- **schwerkranke Menschen** und ihre Angehörigen werden von unseren mobilen Palliativ-Teams begleitet
- **Menschen mit Behinderung** werden durch individuelle Therapieangebote gefördert

Wir bitten Sie, die Sammlerinnen und Sammler gut aufzunehmen und danken herzlich für Ihre Spende!

Sachkundekurs für Hundebesitzer



29. Juni 2021 19:00 Uhr

im Benediktussaal
der Gemeinde Lamprechtshausen

CORONA-MASSNAHMEN

Abstand (Sitzordnung), Teilnehmerliste, Mund-/ Nasenschutz, Händedesinfektion



TIERARZTPRAXIS
Lamprechtshausen

Kursbeitrag: 40€
Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

Anmeldung:
Telefon: 4400 zu den Ordinationszeiten
(Mo, Di, Do 10-12 und 16-18, Mi 10-12 und 14-17, Fr 14-17)
oder via Email: office@petvetcare



THEATER HOLZHAUSEN

Ein Dorf spielt Theater - Ein Dorf macht Kultur

DIE JEDERMANN

von Roland Beier frei nach Hugo von Hofmannsthal

Aufführungen:

Donnerstag, 3. Juni 2021 - 19 Uhr

Freitag, 4. Juni 2021 - 20 Uhr

Samstag, 5. Juni 2021 - 20 Uhr

Sonntag, 6. Juni 2021 - 19 Uhr

Mittwoch, 9. Juni 2021 - 20 Uhr

Freitag, 11. Juni 2021 - 20 Uhr

Samstag, 12. Juni 2021 - 20 Uhr

Sonntag, 13. Juni 2021 - 19 Uhr

Mittwoch, 16. Juni 2021 - 20 Uhr

Freitag, 18. Juni 2021 - 20 Uhr

Samstag, 19. Juni 2021 - 20 Uhr

Sonntag, 20. Juni 2021 - 19 Uhr

JIM KNOPF UND LUKAS DER LOKOMOTIVFÜHRER

Kinderstück ab 5 Jahren nach Michael Ende

Aufführungen:

Freitag, 23. Juli 2021 - 16 Uhr

Samstag, 24. Juli 2021 - 14 Uhr

Sonntag, 25. Juli 2021 - 14 Uhr

Freitag, 30. Juli 2021 - 16 Uhr

Samstag, 31. Juli 2021 - 16 Uhr

Sonntag, 1. August 2021 - 11 + 14 Uhr

Freitag, 6. August 2021 - 16 Uhr

Freitag, 20. August 2021 - 16 Uhr

Samstag, 21. August 2021 - 16 Uhr

Sonntag, 22. August 2021 - 11 + 14 Uhr

Freitag, 27. August 2021 - 16 Uhr

Sonntag, 29. August 2021 - 11 + 14 Uhr

www.theater-holzhausen.at

Karten: Mo bis So von 9 bis 13 Uhr telefonisch
unter 0664 9474582 oder jederzeit online



LEHRE MIT MATURA

BÜRMOOS

Gemeindesaal Bürmoos

INFO-ABEND

09.06.2021 um 18.30 Uhr

Termin für das Basismodul

15.06. – 03.07.2021

Aufgrund der Corona-Schutzmaßnahmen ist eine verbindliche
Anmeldung zum Info-Abend unbedingt erbeten!

Du möchtest mehr über die Lehre mit Matura am BFI erfahren?
Infos gibt's auf www.bfi-sbg.at/lehremitmatura

BFI-Kundencenter
T: 0662 883081-0 | M: anmeldung@bfi-sbg.at

BFI Salzburg Bildungsbetrieb

Schillerstraße 26, 5020 Salzburg, T: +43(0)6622883081-0, F: +43(0)66205913232, E: info@bfi-sbg.at, www.bfi-sbg.at



Grias eich liabe Leid,
endlich is es soweit,
wir hom die gresde Freid:
Wir deafn eich ob 19. Mai
wieder begrüßen,
und eich kulinarisch den
Tag versüßen.
Die Kochlöffel kima ma nun
wieder gscheid schwinga,
wir gfrein uns mit eich
a wieder zu lochn und zu
singa.

Auch da Service wird bei
uns groß gschriem,
so sama zumindest bis
jetzt guad mit eich vabliem.
Die oide Speisekoatn is
Geschichte, drum probiert's
gern unsere neichn Gerichte.

Alle Kinder kinan am
neichn Spielplatz tollern,
und ab und zu weans wahr-
scheinlich a Eis wollen!
Fia des is olles bei uns
bestens gesorgt,
drum kemmts vorbei
zu uns vor Ort.
Wir sorgen fürs Wohl von
Groß & Klein,
und würden uns über eichan
Besuch sehr gfrein!
**Euer Erwin & Majk vom
Wirt z'Eching**

**Vagessts ned,
bei uns gibt's a:**
Mittagsmenü - an großen
Saal für Veranstaltungen
- Catering

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN

Montag 11 - 14 Uhr
Dienstag - Donnerstag
11 - 14 Uhr & 16 - 22 Uhr
Freitag 16 - 22 Uhr
Samstag 16 - 22 Uhr
Sonn & Feiertage
09 - 20 Uhr

Vielen DANK
und SCHÖNE GRÜSSE
Team vom Wirt z'Eching

Gasthaus Traintinger SEETALWIRT

Holzhausen

**Karl & das Team des Gasthaus
Seetalwirt freuen sich, ihre
Gäste wieder begrüßen zu dürfen**

ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag, Dienstag und Freitag
GANZTÄGIG

1. Donnerstag im Monat ganztägig

Veranstaltungen aller Art
ab 15 Personen nach telefonischer
Vereinbarung unter 06274 7403



Wir bitten um Einhaltung der für die Gastronomie geltenden COVID-Maßnahmen

IMPRESSUM:

Verleger und Herausgeber:

Gemeinde St. Georgen bei Salzburg

Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Franz Gangl

Erscheinungsart: monatlich. Mögliche Werbeeinschaltungen sind

kostenlos und unterliegen daher nicht einer Werbeabgabe nach dem

Werbegesetz 2000, BGBl. Nr. 29/2000. Die öffentlichen Beiträge von Vereinen und sonstigen

Institutionen in diesem Mitteilungsblatt geben die Meinung der jeweiligen Autoren wieder –

diese müssen sich nicht mit der Meinung des Herausgebers decken. Für die Herkunft von Beiträgen, Fotos o.ä. in diesen Vereins- bzw.

Institutionsbeiträgen wird seitens der Gemeinde oder des Verantwortlichen nicht gehaftet.

Redaktionsschluss: Jeweils am 19. des Vormonats

So geben sie Ihre

Veranstaltungen bekannt:

- per E-Mail an gemeindezeitung@gem-georgen.salzburg.at

- per Eingabe auf www.gem-georgen.salzburg.at